

少 年 史 地叢書

葡 萄 牙

督

商 務 印 書 館 發 行



Agnes M. Goodall 著
竺士楷譯

少年史
地叢書
葡萄牙一譬

商務印書館發行

葡萄牙一瞥

目錄

第一章 葡萄牙怎樣成功一個大國	一
第二章 葡萄牙的衰退	七
第三章 里斯本和一個大探險家的歷史	一三
第四章 繢前	一九
第五章 葡萄牙的小孩	二五
第六章 鄉村的跳舞音歌和故事	三二
第七章 鄉村的道路和人民	三六
第八章 繢前	四〇
第九章 先特拉	四六

第十章 聖別陀司 (Obidos) 來立 (Leiria) 和湯邁 (Thomar)....	五一
第十一章 葡萄牙的農民.....	五六
第十二章 朝山禮拜之遊.....	六〇
第十三章 農莊和葡萄園.....	六六
第十四章 奧坡托.....	七〇
第十五章 哥印伯拉 (Coimbra) 和二個老寺觀.....	七六
第十六章 轉牛.....	八四

葡萄牙一瞥

第一章 葡萄牙怎樣成功一個大國

葡萄牙是歐洲極西邊的一國，牠東北邊和西班牙交界，西南面濱着大西洋，牠的地盤又長又狹，大概可說和愛爾蘭的大小相彷彿，國內有許多情形，很是不一致的，有不生草木的巉巖邱嶺，和極深峻的澗谷，有荒蕪的曠野和膏腴的平原，還有沙邱和不整齊的海角，陸地上生着許多葡萄，橘子，檸檬，此外還有松樹，栗子，榆樹和番石榴，橄欖樹和其餘種種果樹林。

葡萄牙雖是一個歐洲最小的國，但牠以前有很浪漫的歷史，（譬如一人雖身不滿五呎而心雄萬夫）倘若葡萄牙沒有這種歷史的背景，就不能存在於現今的世界了。

最早的時候，葡萄牙的土著是克勒特人種（Celtic）。羅馬強盛的時候，就變爲羅馬帝國的一部。以後有日耳曼人種，汪達爾種（Vandals），阿雷奈種（Alans），蘇匯維種（Suevis），哥德種（Goths）等占據其地。到第八世紀的時候，非洲北部的摩爾人，也遺殖到此地。一直到十一世紀的中葉，斐迪南第一（Ferdinand “the Great” of Castile）打勝了北部的土人，始創立葡萄牙伯國。葡萄牙的名稱，就此成立。凡是葡萄牙伯爵，統是當時附屬於西班牙的諸侯。

因爲摩爾人要恢復失地（葡萄牙），就和西班牙激戰了許多年。西班牙王亞豐瑣第六（Alfonso VI）看勢頭不好，後來就求救於信仰基督教的各國來抵抗回教徒。許多基督教武士之中，有一個少年，名叫亨利（Count Henry of Burgundy）。在戰場上建立了不少的功勞，後來娶了西班牙王的女兒德利撒（Theresa）爲室，受封爲葡萄牙伯爵。在西曆紀元前一千一百十一年，他

們生了一個兒子名叫亨利亞豐鎖 (Alfonso Henrques) 他在一千一百四十年宣布和西班牙脫離關係，就自稱爲葡萄牙王，葡萄牙歷史上第一個英雄就是他。他做了一番福國利民的大事業，所以他的國人很記憶他並且崇拜他。下面我就要講亨利亞豐鎖的略史給你們聽聽。

亨利亞豐鎖三歲的時候就沒了父親，他的母親攝政，直到他十七歲，國政遂歸他掌握。依從前遺傳下來的紀錄說：亨利亞豐鎖不但是一個有才勇敢的武士，而且面貌也很清秀。再加有冒險的膽量，有鑑別善惡的能力，和溫文爾雅的禮貌，是一個天生成的人類首領呢。

當亨利亞豐鎖祇有十四歲的時候，就已經經過不少戰爭，受過武士的高位了。這位少年伯爵的境內大部統是高山，深林和沼澤，四面還有眈眈虎視的強鄰，在他的東方和北方，他須用武力抵抗西班牙，南邊和回教人繼續不息的打仗，終久這位少年伯爵把異類驅逐得乾乾淨淨。他的偉大勳績，在

歐洲各耶教國傳誦的詩裏，敘述得很多。

自從他奪取里斯本(Lisbon)，散塔朗(Santarem)，厄窩拉(Evora)，卑惹(Beja)，和其餘城鎮之後，這位少年伯爵的名譽，一天大似一天。還有一椿事很可紀述的，當他攻奪里斯本幾次失敗的時候，幸得多少英國往聖地(Holy Land)的十字軍去幫助他，纔能好容易把里斯本堅固的城砦打破。

後來他年紀大了，就差他的兒子散楚(Sancho)對外打仗，他自己專心辦理內政，很公平的審理刑事，建設了許多的城邑，劃定了境界，很誠心的爲人民謀幸福。

亨利亞豐鎖畢生事業，當中有一椿事情，我想諸君一定願聽的，這是他要死那年所做的一椿事。

當摩爾人聯合大軍圍攻散塔朗的時候，散楚帶了他的軍隊和他們血戰多次，後來摩爾人聯軍終究勝利，並且強迫他們投順，散楚危急的時候，遠

遠望見一隊騎兵衝來，極力向前奔來，後來騎馬的兵隊一步走近一步，把許多耶教武士的旗幟在風中飄揚，他們的領袖不是別人就是這位老王。

這位老王就是亨利亞豐鎖，他經歷多年的戰爭，況且年紀大了，身上受了幾次重傷，所以精神上非常痛苦，面色就很憔悴，那時他已有七十四歲了。但是他一知道兒子有危險，就立刻從遠地方領了許多健兒來救散楚。

散楚有危險的消息，是守備營探聽得來的，他們就報告老王，即刻遣兵調將來解重圍，把敵軍完全擊退，殺了敵軍的司令官，窮追敵軍的敗兵到退如河 (Tagus) 過了葡萄牙的邊陲爲止。

葡萄牙既有這樣一位首領，無怪乎能使得百姓變爲勇敢，又英武，和有自持力的民族。

我們現在且把亨利亞豐鎖的故事擱在一邊，且來講一千三百八十七年，約翰第一 (Great King John I) 和英國公主裴麗霸 (Philippo) 在奧坡托

結婚的事情，當時鋪張得非常華麗，也是數一數二的盛會。裴麗霸是干特 (John of Gaunt) 的女兒，也就是英王愛德華 (King Edward) 的孫女兒。

大約在阿爾橈罷羅台戰爭 (Battle of Aljubarrota) 前一年，有一個人，名叫約翰 (Dom John)，是阿佛司皇朝 (The House of Avis) 第一個王帝，他把西班牙打敗了，因為西班牙不許他的國家獨立，所以有此戰爭。當時有五百個英國弓箭手幫葡萄牙去打西班牙。過了八個月之後，溫座爾 (Windsor) 的同盟條約簽定，這是英國和葡萄牙第一次的結合。爲履行這個條約起見，英王派干特伴他的妻子和二個女兒到科爾路那 (Corunna) 來，領了二千槍兵，三千弓箭手。干特這回征西班牙很得了勝利，結果他把一個女兒嫁給西班牙的太子，還有一個就嫁給葡萄牙王約翰了。

從這個時候起，英國的血統就遺傳到阿佛司皇朝的後嗣，葡萄牙也就從此變爲很有勢力的國家，全世界都有她的殖民地。葡萄牙歷史上頂著名

的亨利王子 (Prince Henry)，綽號水手 (Navigator)，也是英國一位公主所生的。葡萄牙所以能成世界殖民地最多國家當中的一個，全賴亨利王子的功勞。在二十四年之中，(從一千四百九十七年到一千五百二十一年) 葡萄牙的水手航行到各處，向東方繞非洲和印度的海岸再到東印度島，暹羅 (Siam) 和中國，向西航行到巴西 (Brazils)，經過麥志倫海峽 (Straits of Magellan) 而出太平洋。

這時的葡萄牙國外有航行家和軍隊發揚國威，國內有詩家歷史家和政治家提倡文學整修內政，這是葡萄牙的偉人做大事業的時候。於是葡萄牙的首都里斯本，也變為東方商業的中心點，凡非洲司皮斯島 (Spice Islands) 巴西印度中國和日本的貨物都要經過此地的。

第二章 葡萄牙的衰退

葡萄牙衰退的種子，早已栽培了。因爲國家富庶，他的貴族就肆意縱慾，把從前的愛國精神，都變爲求安逸和奢華的壞習慣，無論什麼事，做官的只曉得受賄賂，處處虐待小百姓，而且國內的精華，勇敢有爲的人物，統慢慢向新殖民地去發展，被新大陸吸收去了。有許多仗義的青年，投入海軍，或陸軍，開拔到很遠地方，去抵禦敵人和蠻族，但是遭遇不適當的天氣和戰場的奮鬪，祇有少數的兵士能够生還本國。還有許多百姓移居到馬得拉(Madeira)和巴西(Brazils)離開祖國到外國去謀生計。凡是這種向外移植的人，多半是國中最勇敢而最富於冒險精神的。

此外還有幾種原因，也可以差使葡萄牙衰弱的。

在一千四百四十一年，探險家腦納曲立司太(Nuno Tristao)帶了許多黑奴回國來，以後販運黑奴作一種營業，一年多似一年，直到葡萄牙南邊，一大部分的貴族，都用黑奴來耕種他們的田地。因爲黑奴的工價便宜，所以

原有的農夫就沒人雇用，這也是葡萄牙百姓移居到外國的一種原因。

到馬努厄爾王(King Emanuel)的時候，他又鑄了一個極大的錯誤事，就是驅逐猶太人出境。

因為猶太人反對入耶穌教，葡萄牙王就下一個命令，限猶太人六個月都要離開他的國境，但是大部份的猶太人素來以誠實，工業，和有錢出名的。並且他們又聰敏。葡萄牙王驅逐有能力，有冒險性的許多國民，實在可惜。

在一千五百三十六年，葡萄牙王約翰第三又創造天主教審查委員的制度。這時候宗教的勢力非常猖獗，祇要人民少許表示異議，就可視為邪說，這個人就立刻下獄，無論其為男為女，甚至於施以種種殘酷的刑罰，或縛在柱上，用火來燒。這種桀紂行為，令人敢怒而不敢言，一般百姓都屈服在他的下面，後來天主教審查委員的勢力慢慢的擴充到政治上去了，表面上好像葡萄牙很太平，其實國內已經腐敗得不可收拾。

到一千五百五十七年，約翰王第三死了，就立三歲的小孩子，（瑟罷士梯安 Dom Sebastian）登王位。

當時沒有很聰敏，很能幹的母親來輔助小王攝政，等他長到十五歲的時候，他自己就握權執政了。他的天性富於幻想，而且固執。他的眼光，以為打仗是做君主的第一件尊貴的事業，他又是很相信宗教，因為他幻想功名和權位，所以終日練兵備戰，要組成真正的十字軍，用武力傳教到非洲北部的摩爾國。

羅馬教皇和西班牙王都不願助紂爲虐，當時瑟罷士梯安的大臣，和幾個忠告者，勸他改良政策，但他是一個專權執意的君主，他把國庫搜括乾淨，用種種專制手段，在已經負擔極重的百姓，再要叫他們加出賦稅，拿這些錢去養十字軍。

他最好的將軍，和能戰的兵士，都在印度，他又從別國另行招募新兵，於

是重整軍旅到摩洛哥去兵士已有一萬七千人之多

但是瑟罷士梯安不但極乏經驗而且不善用兵，不過他雖然敗績，但自始至終究竟還不失爲勇不畏死的武士。他的軍隊被摩爾人（瑟立夫 Sheriff）用三倍軍力圍困起來，一陣嘶殺，已死去一半，殘餘的軍隊，也都被摩爾人囚禁了。

瑟罷士梯安戰後就不知去向，有人看見說他在惡戰將了的時候，還立在前方，戴了王冠督戰，後來他脫去衣服，受重傷死了，別人認識以爲是他的屍首，就運回到葡萄牙去安葬，但是有許多人說他的蹤跡從沒看見，無論在牢獄裏，或者在積屍的地方統也找過。葡萄牙一般百姓相信他們的王帝還是活在世上，將來一天仍舊戴了王冠和王袍能回國來，來虐待一般百姓，像從前的作威作福的樣子。

現在無需再講葡萄牙的歷史了，自從瑟罷士梯安死後，就沒有繼他王

位的人。從此受西班牙的指揮，這樣有六十年，那時西班牙的仇敵，也就是葡萄牙的仇敵了。以後葡萄牙人覺得處處受西班牙的壓迫，忍到一千六百四十年，這有決斷力的小國，憶想到從前何等威武的國家，就起來叛西班牙，終究把西班牙人趕跑了。

從此以後他的舊聯盟國，英吉利當存亡危急之秋，屢次的幫他忙。

當拿破崙的時候，我們曉得英國人是幫助葡萄牙使他能够在國際地位立足的，但是我們也不要忘記威靈頓（Wellington），若沒有葡萄牙的幫助，那很長久的半島大戰（Peninsular War），恐怕未必能打勝仗呢。

到如今葡萄牙的政綱組織，和英國一樣，他們國會裏的議員，統是人民選舉的，也和英國的衆議員相同，還有所謂上議院，（他們叫做忽達爾高斯 Fidalgos）由葡王直接委派爲終身職，好像英國的上議院，不過葡萄牙政界有一點不好，凡是能夠延到明天做的事情，就是今天有空，永不會今天就做，

這是他們的壞習氣

第二章 里斯本和一個大探險家的歷史

里斯本是葡萄牙的一個大都會，這塊地是亨利亞豐鎖王在西曆紀元前一千一百四十七年從摩爾人手裏奪來的。

這是世界頂著名的海港，距離退如（Tagus）河口，大概有十哩路遠，河口很狹窄，只能容二隻船的大小，海港大一點的進出門口，用橫木欄鎖，也有用砂岸造在海和河的交界點，但是橫木和砂岸的下部，沒有到底，海水和河水可以對流，只有輪船於封鎖時，不能進出罷了。

里斯本有幾個皇宮大廈，頗足令人注目，乘輪船向退如河上游行去，有一個壓極埭皇宮（The Palace of the Ajuda），高聳入雲，皇宮建在山上有偉大堅固的殿宇，高出於城的西部。靠近又有一個皇宮叫做納薩失台池（Neces-